

**INSPEKCJA PAŃSTWA PORTU  
PORT STATE CONTROL**



**RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND  
DYREKTOR URZĘDU MORSKIEGO W .....  
DIRECTOR OF MARITIME OFFICE IN .....**

**DECYZJA O COFNIĘCIU WSTRZYMANIA OPERACJI  
NOTICE OF WITHDRAWAL OF SUSPENSION OF THE OPERATION**

*Numer*  
**No. ....**

*Niżej podpisany*  
**The undersigned .....**  
*upoważniony inspektor inspekcji państwa portu Urzędu Morskiego w*  
**duly authorized officer of the Maritime Office in .....**  
  
*niniejszym zawiadamia, że*  
**herewith notifies you that**

*na podstawie art. 45 ust. 1 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2016 r. poz. 281)*  
**in accordance with Article 45 paragraph 1 of the Act of 18 August 2011 on maritime safety  
(Journal of Laws of 2016 item 281)**

*decyzja o wstrzymaniu operacji na statku*  
**formal prohibition of the ship ..... to continue an operation**

*bandery ..... o numerze IMO*  
**flag ..... IMO number .....**

*wydana w ..... dnia ..... , numer*  
**issued in (port) ..... on (date)....., no.....,**  
*została cofnięta.*  
**IS NOW WITHDRAWN.**

*W dniu ..... w porcie ..... została przeprowadzona ponowna inspekcja ww. statku,*  
**On (date) ..... in (port) ..... re-inspection of the ship**

*która potwierdziła, że statek spełnia wymagania konwencji międzynarodowych.*  
**has provided evidence that the ship complies with provisions of applicable international conventions.**

*Miejsce i data wydania*  
**Place and date of issue .....**

*Z upoważnienia Dyrektora Urzędu Morskiego w*  
**On behalf of the Director of Maritime Office in ..... : .....**  
*nazwisko i podpis*  
**name and signature**

.....  
*Pieczęć Dyrektora Urzędu Morskiego*  
**Seal**

*Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki morskiej w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, za pośrednictwem Dyrektora Urzędu Morskiego w*

.....  
**An appeal against the suspension of the operation may be brought to the minister responsible for maritime economy, through the Director of the Maritime Office in ....., within 14 days of the receipt of the Notice of Suspension of the Operation.**